



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Das neuw Testament recht grüntlich teutscht**

**Luther, Martin**

**Straßburg, 1524**

**VD16 B 4346**

Das XXIII. Capitel.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-34848**

## Der Apostel

leten sin Paulon auch dar/Da der landpfleger den briefflas/fraget er auf  
welchem landt er were/vnd da er erkündet/dz er vñ Cilician were/sprach  
er/ich wil dich verhören/wenn deine ekleger auch dasiend/vnd hies in ver-  
waren in dem richthaus herodis.

## Das XXIII. Capitel.

**G**er fünftag aber zoch hinab der hohe  
priester Ananias mit den Eltesten/vnd mit dem Redener Ter-  
tullo/die erschynnen vor dem landtpfleger wider Paulon/ Da  
er aber berüffen wardt/sieng an Tertullus zu verklagen/vnd  
sprach/Das wir in grossem fride leben vnder dir/vnd vil redli-  
cher thatten disem volck widerfahren/durch deine fürsichtigket/aller theu-  
rester Felix/das nemen wir an alle weg/vnd allenthalben mit aller dank-  
barkeit/Vff das aber ich dich nicht weyter auff halt/ermane ich dich du  
wöltest vns kürzlich hören nach deiner gelindigkeit.

**W**ir haben disen man funden/schedlich/vnd der vffrür eriegt allen Jü-  
den auff dem ganzen erdbodem/vnd ein fürniemesten der secte der Nazar-  
ener/der auch versucht hatt den tempel zu entweyhen/welchen wir auch  
griffen/vnd wolte in gericht haben nach vnserem gesetz/Aber Lysias der  
vnder hauptman verkam das/vnd füret in mit grosser gewalt vñ vnsern  
henden/vnd hies seine verkleger zu dir kommen/von welchen du kanst/so  
du es erforschē wilt/dich des alles erkündigen/vmb was wir in verklage/  
Die Jüden aber sagten auch dazu/vnd sprachen/Es hielt sich also.

**P**aulus aber/da im der Landtpfleger wincket zu reden/antwortet/Die  
weil ich weiß/das du in disem volck/nun vil jar ein richter bist/wil ich güt-  
tes mäts mich selb verantworten/sintemal du erkennē kanst/das nit mer  
deñ zwölfstage sind/das ich bin hinauffgen Hierusalem kommen anzubet-  
ten/Auch haben sy mich nit funden im tempel mit jemant reden/oder ein  
vffrür machen im volck/noch in den schulen/noch in stetten/sy künden mir  
auch nicht bey bringen/des sy mich verklagen.

**D**as bekenne ich aber dir/das ich nach disem wege/den sy eine secte hei-  
sen/diene ich also dem Gott meiner vetter/das ich glaube allem/ was ge-  
schrieben steht/im gesetz/vnd in den propheten/vnd habe die hoffnung zu  
Gott/vff welche auch sy selbs warte/nemlich/das zükünftig sey die vff-  
steung der todten/bey de der gerechten vnd ungerechten/in dem selbigen  
aber/über ich mich/zu haben ein vnanstößig gewissen allezeit gegen got vñ  
den menschen.

**A**ber nach vilen vergangen jaren;brachte ich ein almüsen meinem volck/  
vnd opfer/daüber funden sy mich/das ich mich reinigen ließ im tempel/  
on alle rümor/vnd getümmel/Das waren aber etlich Jüde auf Asia/wel-  
che solten hie sein vor dir/vnd mich verklagen/so sy etwas zu mir hetten/  
oder lasd diese selbs sagen/ob sy etwas vtrechts an mir funden haben/die  
weil ich

# Geschichte.

C

weil ich hie stee vordem Radt/ on vmb der stimm willen / daich vnder jn  
sunde vnd schrey/ Ober der aufersteung der todten/ werde ich von euch  
heutt gericht.

Da aber Felix solchs höret/ zoch er sy auff/ den er wuste fast wol vmb di  
sen weg/ vnd sprach/ wenn Lysias/ der oberhauptman erab kompt/ so wil  
ich mich ewigeres dinges erkündigen/ Et besal aber dem vnderhauptman  
Paulon zu behalten/ vnd lassen rüwe haben/ vnd niemand von den seinen  
weren jm zu dienen oder zu jm zu kommen.

Nach etlichen tagen aber kam Felix mit seinem weybe Drusilla/ die eine  
Jüdin war/ vnd förderten Paulon/ vnd höreten jn von dem glauben an  
Christo/ Da aber Paulus redet von der gerechtigkeit/ vnd von der keu-  
scheit/ vnd von dem zukünftigen gericht/ erschack Felix/ vnd antwortet/  
Es blybe also dis mal/ gang hin/ wen ich gelegenzeit habe/ wil ich dir her  
lassen rüffen/ Et hoffet aber daneben/ das jm von Paulo solt gelt geben  
werden/ das er in los gebe/ darumb er auch in offt förderten ließ vnd be-  
sprach sich mit jm/ Da aber zwey jar vmb waren/ kam Portius Festus  
an Felicestatt/ Felix aber wolten Jüden eine wolthat erzeygen/ vnd  
ließ Paulon hinder jm gebunden.

## Das XXV. Capitel.

### A nun Festus ins landt kommen

war/ zoch er über drey tage hynuff von Cesarea gen Hierusalem/ Da erschinen vor jm die hohen priester/ vnd die  
fürnemesten der Jüden wider Paulon/ vnd ermaneten  
jn/ vñ batten vmb gunst wider jn/ das er jn fordern liesse  
gen Hierusalem/ vnd stellerten jm nach/ dz sy jn vnder wegen vmbbrechte/  
Da antwortet Festus/ Paulus würde ja behalte zu Cesarea/ aber er wür-  
de in kurz wider dahin zihen/ welche nun vnder euch (spracher) künden/  
die last mit hinab zihen/ vnd den man verklagen/ so etwas an jm ist.

Da er aber vnder jn mer des zehn tagen sein wesen gehabt hatte/ zoch er  
anab gen Cesarean/ vñind des andern tages sagt er sich vff den richtstuhl/  
vnd hief Paulon holen/ Da der selb aber dar kam/ tratten vmb her die Jü-  
den die von Hierusalem erab kommen waren/ vnd brachten auff vil vñd  
schwere vsachen/ welche sy nicht mochte bewyzen/ dieweil er sich verant-  
wortet/ ich habe/ weder am gesetz der Jüde/ noch an dem tempel/ noch am  
keiser mich versündiget.

Festus aber wolten Jüden wolthat erzeigen/ vñ antwort Paulon vnd  
sprach/ wiltu himuff gen Hierusalem/ vñ daselbs über disem dich vor mir  
richten lassen/ Paulus aber sprach/ Ich stee vordes keysers gericht/ das soll  
ich mich lassen richten/ den Jüden hab ich kein leid than/ wie auch du auffs  
best weissest/ Hab ich aber jemand leide than/ vnd des todts werdt gehan-  
delt/ so weere ich mich nicht zu sterben/ ist aber der keines nicht/ des sy mich  
verklage/ so kan mich jn nieman ergeben/ Ich berüff mich vff den Keiser/

R um Da